



# „МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД



## ДОГОВОР

за възлагане на обществена поръчка за услуга  
№ МТ - 184...../2018 г.

Днес, 17.05..... 2018 г., в град Раднево, между:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД със седалище и адрес на управление град Раднево 6260, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров” №13, код по регистър БУЛСТАТ 833017552 и номер по ЗДДС BG 833017552, представлявано от Андон Петров Андонов, в качеството му на Изпълнителен директор, наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

Изпълнители по договора от страна на Възложителя са неговите поделения:

- клон рудник „Трояново –1” – с. Трояново.
- клон рудник „Трояново –север” – с. Ковачево.
- клон рудник „Трояново –3” – с. Медникарово.

Контрол по изпълнението на договора от страна на Възложителя и отговорник по отчета за изпълнението на договора от страна на Възложителя е отдел „Електрооборудване“, управление.

И

„ЕЛ КОНТРОЛ” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. Стара Загора 6006, бул. „Св. Патриарх Евтимий” № 17 А, тел: 042/600178, факс: 042/639116, e-mail: office@elkontrol.com; вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК:123164262, ИН по ДДС: BG 123164262; представлявано от Нягол Стоянов Христов- управител, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

на основание чл. 183 от Закона за обществените поръчки („ЗОП“) във връзка с чл. 112 от ЗОП и Решение №МТ-04-1384/20.04.2018 г. на Зам.-изпълнителния директор и Протокол № 07-2018/13.04.2018 г. на Съвета на директорите на «Мини Марица-изток» ЕАД за определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: „Сервизно обслужване на честотни преобразуватели, токонзправители, тиристорни управления и софтвертери“ – реф. № 219/2017 г. – ПС по Обособена позиция №1 – „Сервизно обслужване на честотни преобразуватели, токонзправители, тиристорни управления и софтвертери, производство на Siemens и ABB“ – публично състезание, УНП: 00265-2018-0012, се сключи този Договор за следното:



6260 Раднево, ул. „Георги Димитров” № 13  
Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05  
<http://www.marica-iztok.com> e-mail: [mmi-cad@marica-iztok.com](mailto:mmi-cad@marica-iztok.com)

## **I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 1.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор следните услуги: **сервизно обслужване на извънгаранционни честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления (ново поколение) и софтвертери на територията на „Мини Марица-изток” ЕАД, производство на Siemens и ABB, подмяна на резервни части и ремонт при необходимост (отстраняване на възниквали аварии), наричани за краткост „Услугите“.** Режим на експлоатация на съоръженията, обект на поръчката – 24 часа.

**Чл. 2.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предоставя услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение на Изпълнителя и Ценовото предложение на Изпълнителя, съставляващи съответно Приложения №№ 1, 2, 3 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.

**Чл. 3.** Обект на сервизното обслужване е отстраняване на възниквали аварии на монтираните по ТМО извън гаранционни честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления (ново поколение) и софтвертери на територията на „Мини Марица-изток” ЕАД, посочени в таблица 1 на т. 3 от Техническата спецификация (Приложение №1 на настоящия договор). Изпълнението на услугите, предмет на договора включва всички дейности, описани по точка 5 на Техническата спецификация, в това число:

- Транспортиране на изделията от база на Възложителя до база на Изпълнителя. Всички транспортни разходи са за сметка на Изпълнителя.

- Извършване на диагностика (инспекция) и изготвяне на констативен протокол, придружен със спецификация на резервните части.

- Специфициране на резервните части и материали, необходими за конкретния ремонт.

- Разглобяване и подмяна на повредените части с нови.

- Транспортиране и предаване на ремонтираните изделия в база на Възложителя.

- Извършване на тестове след направения ремонт.

**Чл. 4.** В срок до 3 (три) дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 7 (седем) дни от настъпване на съответното обстоятелство.

## **II. СРОК, НАЧИН И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ:**

**Чл. 5.** Договорът влиза в сила на посочената в началото му дата, на която е подписан от Страните.

**Чл. 6. (1)** Срок за изпълнение на договора: **36 (тридесет и шест) месеца**, считани от датата на подписване на договора или до достигане на максимално допустимата стойност на Договора по чл. 8 (1), в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано.

**(2)** Всяка една конкретна услуга (ремонт) се извършва след заявка от страна на отдел „Електрооборудване” – Управление на Възложителя. Заявката се изпраща по факс или e-mail. В нея се конкретизира и мястото на изпълнение (поделение на възложителя, участък).

1.Времето за пристигане на специалистите на Изпълнителя на съоръжението е до 24 часа, считано след получаване на заявката.



2. Изпълнителят е длъжен в срок до 48 /четиридесет и осем/ часа, считано от получаване на заявката за ремонт, да приеме и транспортира до своя база заявеното за ремонт изделие, което се удостоверява с приемо-предавателен протокол.

3. Изпълнителят е длъжен в срок до 5 /пет/ дни, считано от датата на съставяне на приемо-предавателния протокол за приемане на изделието да извърши диагностика и изготви **протокол за съгласуване на ремонта**, придружен със спецификация на резервните части.

4. Срокът за изпълнение на всеки конкретен ремонт е до 2 /два/ месеца, считано от датата на подписване на протокола по т.3.

(3) Възложителят има право по време на изпълнението на договора едностранно да отложи или удължи за известен период от време изпълнението на конкретна услуга (поръчка за ремонт), в рамките на срока на изпълнение на договора, като за целта изпраща писмено уведомление минимум 30/тридесет/ дни преди договорения до този момент срок на изпълнение.

**Чл. 7. (1)** Място на изпълнение на услугите по предмета на договора: по местонахождение на съоръженията - рудник „Трояново-1“, с. Трояново, рудник „Трояново-север“, с. Ковачево и рудник „Трояново-3“, с. Медникарово.

### **III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ**

**Чл. 8. (1)** За предоставяне на Услугите, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на цената на възложените и изпълнени операции и единични цени на резервни части, предложени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в ценовото му предложение (Приложение №3 на договора), като максималната стойност на договора не може да надвишава **40 000,00 (словом: четиридесет хиляди) лева без ДДС и 48 000,00 (словом: четиридесет и осем хиляди) лева с ДДС** (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“). В посочената максимална стойност на договора се включва цената (стойността) на възложените и изпълнени операции и стойността на резервни части и/или материали, вложени при необходимост при извършване на ремонти. Възложителят не е длъжен да възложи цялата предвидена стойност по договора и не носи отговорност за това.

(2) В цената по ал.1 са включени всички разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнение на Услугите, включително, разходи по изпълнение на възложените операции, разходи по доставка и стойност на резервни части и/или материали, необходими за извършване на услугите, транспортни разходи, разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи заплащането на каквито и да е други разноси, направени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(3) Цената, посочена в ал. 1, е крайна. Цените на възложените и изпълнени операции и единичните цени на резервни части, свързани с изпълнението на Услугите, посочени в Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, са фиксирани за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП. В случай, че по време на изпълнение



на Договора размерът на ДДС бъде променен, цената следва да се счита изменена автоматично, в съответствие с нормативно определения размер на данъка, без да е необходимо подписването на допълнително споразумение.

(4) При необходимост от доставка и влягане на резервни части и/или материали, които не са посочени в Техническата спецификация и съответно в Техническото и Ценовото предложение на Изпълнителя, Изпълнителят предоставя на Възложителя протокол със спецификация на необходимите за подмяна резервни части и материали с посочени подробни технически характеристики, изисквания и цени за съгласуване.

**Чл. 9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** плаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** Цената по този Договор, както следва: плащане в размер на 100 % (сто на сто) от стойността на всяка конкретна изпълнена дейност – в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от приемане изпълнението на Услугите за съответната дейност.

**Чл. 10. (1)** Всяко плащане по този Договор се извършва въз основа на следните документи:

1. приемо-предавателен протокол за приемане на услугите за съответната дейност, подписан от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора; и
2. фактура за дължимата сума за съответната дейност, издадена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и представена на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 30 (тридесет) дни след получаването на фактура на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, при спазване на условията по ал. 1.

**Чл. 11. (1)** Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

Банка: ДСК ЕАД –град/клон/офис Стара Загора

BIC: STSA BGSF

IBAN: BG15 STSA 9300 0016 4002 23

(2) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

**Чл. 12. (1)** Когато за частта от Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** отчет за изпълнението на съответната част от Услугите за съответната дейност, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** приема изпълнението на частта от Услугите, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 30 (тридесет) дни от подписването на приемо-предавателен протокол. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, до момента на отстраняване на причината за отказа.





#### IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 13.** При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 5 % (пет на сто) от стойността на договора без ДДС, а именно 2 000,00 (словом: две хиляди) лева (Гаранцията за изпълнение), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора.

**Чл. 14. (1)** В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, включително когато изменението е свързано с индексирание на цената, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 7 (седем) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

**(2)** Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на чл.15 от Договора; и/или;

2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 16 от Договора; и/или

3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл.17 от Договора.

**Чл. 15.** Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочена в Обявлението за обществената поръчка.

**Чл. 16. (1)** Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

**(2)** Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 17. (1)** Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.



(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 18. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (тридесет) дни след приключване на изпълнението на Договора и окончателно приемане на Услугите в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 11 от Договора;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице или чрез изпращане на писмено уведомление до застрахователя.

(3) В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е предвидил поетапно изпълнение, то той освобождава съответна част от Гаранцията за изпълнение след приключване и приемане на всеки отделен етап. В такъв случай, освобождаването се извършва за сума, пропорционална на частта от Стойността на Договора, изпълнена на съответния етап. При необходимост, във връзка с поетапното освобождаване на Гаранцията за изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка.

(4) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

**Чл. 19.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

**Чл. 20.** Възложителят има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако Изпълнителят не започне работа по изпълнение на Договора за период по-дълъг от 10 (десет) дни след Датата на получаване на заявка и Възложителят развали Договора на това основание;

2. при пълно неизпълнение в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на Възложителя и разваляне на Договора от страна на Възложителя на това основание;

3. при прекратяване на дейността на Изпълнителя или при обявяването му в несъстоятелност.

**Чл. 21.** Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, Възложителят уведомява Изпълнителя за задържането и неговото основание.

**Чл. 22.** Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на Възложителя да търси обезщетение в по-голям размер.

**Чл. 23.** Когато Възложителят се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, Изпълнителят се задължава в срок до 7 (седем) дни

да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от Възложителя сума по сметката на Възложителя или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 13 от Договора.

#### **Общи условия относно Гаранцията за изпълнение**

**Чл. 24.** Възложителят не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

### **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**Чл. 25.** Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

#### **Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 26. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 8 – 12 от договора;
2. да иска и да получава от Възложителя необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

**Чл. 27. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да предоставя услугите и да изпълнява задълженията си по този договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с договора и Приложенията;
2. да отстранява възникналите аварии на всички монтирани извънгаранционни честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления (ново поколение) и софтвертери на територията на „Мини Марица изток“ ЕАД, посочени в таблица 1 на т. 3 от Техническата спецификация (Приложение №1 към настоящия договор) .
3. за своя сметка да транспортира изделията, подлежащи на ремонт, от бази на Възложителя (рудник „Трояново-1“, с. Трояново, рудник „Трояново-север“, с. Ковачево и рудник „Трояново-3“, с. Медникарово) до своя база и обратно.
4. след съответната диагностика на изделието да представи на възложителя протокол за съгласуване на ремонта, придружен с ценова оферта (спецификация) от фирмата производител или официален доставчик на резервните части за съответното изделие. Ремонтът се счита за възложен след одобряване от страна на възложителя на протокола.
5. да връща на Възложителя с приемо-предавателен протокол, всички отпаднали при ремонт резервни части и материали.
6. да извършва тестове на място след направения ремонт в присъствие на представител от страна на Възложителя, като поеме гаранция за извършените работи с протокол за ремонта.
7. след представяне на фактура, придружена с протокол за ремонта да получи възнаграждение за вложените резервни части;
8. при сериозни аварии има право да достави обратна техника или да предложи техническо решение за работа на съоръжението до възстановяване на дефектиралото оборудване.
9. при отстраняване на авария има право да използва наличните в ММИ ЕАД резервни части, ако са съвместими за работа с останалото оборудване.



10. при отчитане на всяка извършена дейност/услуга да представя на Възложителя съответните документи, съпровождащи изпълнението:

- ✓ Приемо-предавателен протокол за приемането на ремонтираните изделия в базата на Възложителя.
- ✓ Протокол за ремонта;
- ✓ Приемо-предавателен протокол за отпадналите след ремонта материали и дефектни части;
- ✓ Гаранционни свидетелства;
- ✓ Сертификати за качество на влаганите материали;

11. да връща на Възложителя с приемо-предавателен протокол, всички отпаднали при ремонт резервни части и материали.

12. да извършва дейностите на свой риск.

13. да полага грижата на добрия търговец и добрия стопанин по отношение на имуществото на Възложителя.

14. да обезщети в пълен размер Възложителя за всички причинени му вреди при или по повод изпълнение на договорните задължения.

15. в срок до 48 /четиридесет и осем/ часа, считано от получаване на заявката за ремонт, да приеме и транспортира до своя база заявеното за ремонт изделие.

16. в срок до 5 /пет/ дни, считано от датата на съставяне на приемо-предавателния протокол за приемане на изделието да извърши диагностика и изготви протокол за съгласуване на ремонта, придружен със спецификация на резервните части.

17. да съставя и подписва документите, които съпровождат изпълнението на договора, съвместно с представители на Възложителя, съгласно условията на договора.

18. да представя на Възложителя документите, съпровождащи изпълнението на поръчката, след извършване на съответните услуги и да извърши преработване и/или допълване в указания от Възложителя срок, когато Възложителя е поискал това;

19. в рамките на **гаранционния срок за извършената дейност – 12 (дванадесет) месеца**, считани от датата на подписване на приемо-предавателния протокол за приемане на изделието от Възложителя, при получаване на Възражение за недостатъци от Възложителя, специалисти на Изпълнителя да се явяват в срок до 5 дни от получаване на Възражение за недостатъци. В случай, че Изпълнителят не се яви за съставяне на констативен протокол, не го подпише или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора.

20. да отстранява констатираните недостатъци за своя сметка в срок до 30 (тридесет) дни от датата на подписване на констативен протокол/протокол за рекламация. Гаранционният срок ще бъде удължен с периода, през който машината не може да бъде в експлоатация поради възникналия дефект.

21. в случай, че възникне необходимост от влагане на резервни части и материали, извън описаните в техническото и ценово предложение (Приложение №2 и №3 към настоящия договор) е задължен да предложи цени за съгласуване с Възложителя.

22. да предостави на Възложителя протокол със спецификация на необходимите за подмяна резервни части и материали с посочени подробни технически характеристики, изисквания и цени за съгласуване.





23. да спазва условията за достъп на външни лица за извършване на конкретно възложена задача в „Мини Марица-изток“ ЕАД, публикувани на интернет сайта на възложителя (<http://www.marica-iztok.com/page/obshti-dokumenti-26-1.html>) – Заповед за пропускателния режим в „Мини Марица-изток“ ЕАД, в сила от 09.10.2015г.

24. да спазва условията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, публикувани на интернет сайта на възложителя (<http://www.marica-iztok.com/page/obshti-dokumenti-26-1.html>) - Заповед №РД-09-071 от 09.02.2017г. за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд.

25. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;

26. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

27. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 44 от договора;

28. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП;

29. да участва във всички работни срещи, свързани с изпълнението на този Договор;

30. Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3 (три) дни от сключване на настоящия договор. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП.

### **Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

#### **Чл. 28. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. да изисква и да получава услугите в уговорения срок, количество и качество;

2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;

3. да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4. да отправя към Изпълнителя възражение за недостатъци на извършената услуга и съпътстващите я доставки на всеки етап от изпълнението на договора и по време на гаранционният срок.

5. да изисква при необходимост, и по своя преценка, обосновка от страна на Изпълнителя на изготвените от него документи или съответна част от тях;

6. да изисква от Изпълнителя преработване или доработване на всеки от документите, в съответствие с уговореното в чл.31 от Договора;

7. да не приеме някой от документите, в съответствие с уговореното в чл.31 от Договора;

8. в случай, че възникне необходимост от влагане на резервни части и материали, извън описаните в техническото и ценово предложение (Приложение №2 и №3 към настоящия договор):

- да съгласува предложените от Изпълнителя цени на резервните части и материали;

- да откаже доставка от Изпълнителя на предложените от него цени на резервни части и материали, извън описаните в техническото и ценово предложение и да достави необходимите за ремонта резервни части и материали;

- да извърши проучване относно пазарните им цени, чрез набиране на реални оферти или на база на цени по други сключени договори от него и представи на Изпълнителя резултата от проучването. Ако проучването покаже, че цената на някои от видовете части и/или материали е по-ниска от предложената от Изпълнителя, последният е длъжен да извърши доставката на цена посочена от Възложителя. При несъгласие между страните относно доставната цена, Възложителят има право да извърши допълнително проучване и да посочи на Изпълнителя доставчика и цената, при която може да бъдат доставени частите и материалите.

**Чл. 29. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да информира писмено Изпълнителя за имената на лицата, имащи отношение към предмета на договора и за конкретните функции, които те изпълняват.
2. да изпрати заявка до Изпълнителя за всяка конкретна услуга и да предаде с протокол на Изпълнителя изделията, предмет на договора.
3. да уведоми писмено Изпълнителя при възникване на дефекти/недостатъци в рамките на гаранционния срок, като до явяването му не предприема никакви действия.
4. да приеме изпълнението на услугите за всяка дейност, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този договор;
5. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този договор;
6. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на услугите, предмет на договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
7. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 44 от Договора;
8. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;
9. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на чл. 18-22 от Договора;

**VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

**Чл. 30. (1)** Предаването на всички честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления и софтверти към Изпълнителя се извършва със съставяне на двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

**(2)** При извършване на инспекцията се изготвя констативен протокол и придружаваща го спецификация на резервните части, двустранно подписан от страните по договора.

**(3)** Приемането на ремонтираните изделия в базата на Възложителя се удостоверява с попълнен и двустранно подписан приемо-предавателен протокол и следните задължително придружаващи го документи:

- Протокол за ремонта;
- Приемо-предавателен протокол за отпадналите след ремонта материали и дефектни части;
- Гаранционни свидетелства;
- Сертификати за качество на вложените материали

**Чл. 31. (1)** Възложителят има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;



2. когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, Възложителят може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на Изпълнителя;

3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора, или резултатът от изпълнението става безполезен за Възложителя.

## **VII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 32.** При просрочване изпълнението на задълженията по този договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на законната лихва върху цената на съответната забавена дейност за всеки ден забава, но не повече от 10% (десет на сто) от стойността на Договора.

**Чл. 33.** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност, или при отклонение от изискванията на Възложителя, посочени в Техническата спецификация, Възложителят има право да поиска от Изпълнителя да изпълни изцяло и качествено съответната дейност/задача, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, Възложителят има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

**Чл. 34.** При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 10% (десет на сто) от Стойността на Договора.

**Чл. 35.** Възложителят има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено Изпълнителя за това.

**Чл. 36.** Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

## **VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 37. (1)** Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл.6 (1) от Договора или с достигане на максимално допустимата стойност на Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.
6. При виновно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на Възложителя;
7. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от Възложителя до Изпълнителя;
8. Едностранно и без предизвестие от страна на Възложителя при условията и по реда на чл. 118 от Закона за обществените поръчки;

**(2)** Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;



2. когато за Изпълнителя бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.

3. когато Изпълнителят:

3.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 15 календарни дни;

3.2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани недостатъци;

3.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

3.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му. Прекратяването е последица само при условие, че не са спазени изискванията за замяна или включване на подизпълнител по чл.66, ал.11 от ЗОП.

4. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка.

5. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

**Чл. 38. (1)** Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

**(2)** За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на Изпълнителя всеки от следните случаи:

1. когато Изпълнителят не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 10 (десет) дни, считано от Датата на заявяването им;

2. Изпълнителят е прекратил изпълнението на услугите за повече от 5 (пет) дни;

3. Изпълнителят е допуснал съществено отклонение от Условията за изпълнение на поръчката съгласно Техническата спецификация и Техническото предложение.

**(3)** Възложителят може да развали Договора само с писмено уведомление до Изпълнителя и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на Изпълнителя то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 39.** Възложителят прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на Изпълнителя за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

**Чл. 40.** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство:

1. Възложителят и Изпълнителят съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и



2. Изпълнителят се задължава:

- а) да преустанови предоставянето на услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от Възложителя;
- б) да предаде на Възложителя всички отчети, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и
- в) да върне на Възложителя всички документи и материали, които са собственост на Възложителя и са били предоставени на Изпълнителя във връзка с предмета на Договора.

**Чл. 41.** При предсрочно прекратяване на Договора, Възложителят е длъжен да заплати на Изпълнителя реално изпълнените и приети по установения ред услуги.

## **IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**

### **Дефинирани понятия и тълкуване**

**Чл. 42. (1)** Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

**(2)** При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

### **Спазване на приложими норми**

**Чл. 43.** При изпълнението на Договора, Изпълнителят и неговите подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

### **Конфиденциалност**

**Чл. 44. (1)** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора (конфиденциална информация). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от Изпълнителя.

**(2)** С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

**(3)** Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или



3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната Страна, всички нейни подразделения, контролирани от нея фирми и организации, всички нейни служители и наети от нея физически или юридически лица, като съответната Страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

#### **Публични изявления**

**Чл. 45.** Изпълнителят няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на Възложителя или на резултати от работата на Изпълнителя, без предварителното писмено съгласие на Възложителя, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

#### **Авторски права**

**Чл. 46. (1)** Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на Възложителя в същия обем, в който биха принадлежали на автора. Изпълнителят декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че Възложителят и/или Изпълнителят установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, Изпълнителят се задължава да направи възможно за Възложителя използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) Възложителят уведомява Изпълнителя за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 7 (седем) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, Изпълнителят носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. Възложителят привлича Изпълнителя в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) Изпълнителят заплаща на Възложителя обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

#### **Прехвърляне на права и задължения**

**Чл. 47.** Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания



по Договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

### **Изменения**

**Чл. 48 (1)** Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

(2) Страните могат да изменят настоящия договор на основание чл. 116 от ЗОП, а също и в следните хипотези:

1. В случай, че Изпълнителят докаже по безспорен начин наличие на непредвидено обстоятелство по смисъла на ЗОП, възникнало след сключване на договора и водещо до необходимост от удължаване на срока на действие на същия.

1.1. Доказателството по предходната точка следва да е писмено и от него по непротиворечив и безспорен начин да става ясен момента на възникването му, както и причината, поради която се налага удължаване на договорения в договора срок.

1.2. Възложителят има право да откаже удължаване на срока на договора, ако счете, че представеното доказателство е неубедително и не подкрепя нуждата от изменение на договора. В тази връзка Възложителят разполага с правото да обследва достоверността на представения от Изпълнителя документ.

2. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на Възложителя, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение предмета на договора в уговорените срокове.

(3) В случаите по ал.2, т. 1.1 и т. 1.2 договора не може да бъде удължаван за повече от 6 (шест) месеца.

(4) Удължаването на срока на договора става с подписване на допълнително споразумение между страните.

(5) В случаите по ал.2, т. 1.1 и т. 1.2 Изпълнителят е длъжен да удължи валидността на гаранцията за изпълнение с 30 дни след датата на договореното изменение на срока на договора.

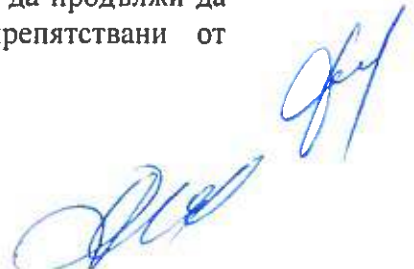
### **Непреодолима сила**

**Чл. 49. (1)** Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.



(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;

2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или

3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

#### **Нищожност на отделни клаузи**

**Чл. 50.** В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

#### **Уведомления**

**Чл. 51. (1)** Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За Възложителя:

Адрес за кореспонденция: град Раднево 6260, ул. „Г.Димитров“ №13

Тел.: 0417/83305

Факс: 0417/83363

e-mail: mmi-ead@marica-iztok.com

Лице за контакт: Андон Андонов – Изпълнителен директор

2. За Изпълнителя:

Адрес за кореспонденция: град Стара Загора 6006, бул. „Св. Патриарх Евтимий“ №17 А

Тел.: 042/600178

Факс: 042/639116

e-mail: office@elkontrol.com

Лице за контакт: инж. Даниел динев – зам. управител

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

3. датата на приемането – при изпращане по факс;

4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на



дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

#### Приложимо право

**Чл. 52.** Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

#### Разрешаване на спорове

**Чл. 53.** Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на Възложителя – „Мини Марица- изток” ЕАД.

#### Екземпляри

**Чл. 54.** Този Договор се състои от 17 страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

*Всички клаузи в този образец на договор, касаещи отношения с подизпълнители, са приложими, само ако участието на подизпълнители е посочено в офертата на изпълнителя.*

#### Приложения:

**Чл. 55.** Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на Изпълнителя – *копие от офертата*;

Приложение № 3 – Ценово предложение на Изпълнителя – *копие от офертата*;

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**АНДОН АНДОНОВ**  
Изпълнителен директор

Гергана Стоянова  
Главен счетоводител

Емил Колев -  
Ръководител отдел „Търки“

Иван Иванов  
Ръководител отдел „Оборудване“

Диана Славова  
Юриисконсулт „Иванна ба“

Изготвил:  
Виолета Тотева  
Експерт търговия, где „Търговски“

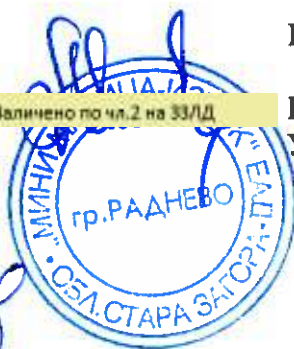
**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**НЯГОЛ ХРИСТОВ**  
Управител

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД



*Handwritten signature in blue ink.*



**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С  
ПРЕДМЕТ „Сервизно обслужване на честотни преобразуватели, токоизправители,  
тиристорни управления и софтверти, производство на Siemens и ABB” – ОБОСОБЕНА  
ПОЗИЦИЯ №1**

/услуга/

**1. Пълно описание на предмета на поръчката:**

Изпълнението на поръчката включва сервизно обслужване на извънгаранционни честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления (ново поколение) и софтверти на територията на „Мини Марица Изток” ЕАД, производство на *Siemens* и *ABB*, подмяна на резервни части и ремонт при необходимост (отстраняване на възникнали аварии).

2. Обем на дейностите: видовете операции и резервните части се определят след диагностика на конкретното изделие.

**3. Предназначение или условия на работа**

Сервизно обслужване обхваща отстраняване на възникнали аварии на монтираните по ТМО извън гаранционни честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления (ново поколение) и софтверти на територията на „Мини Марица изток” ЕАД, посочени в табл. 1.

табл. 1

<u>Рудник „Трояново-1”, рудник „Трояново-север”, рудник „Трояново-3”</u>			
<u>Съоръжение</u>	<u>Серия честотен инвертор, тиристорен изправител или софтвертер</u>	<u>Модел на честотен инвертор, тиристорен изправител или софтвертер</u>	<u>Фирма производител</u>
Тежко минно оборудване	Simoreg, Simover, Sinamics, Micromaster 440	G110, G120, S120,	Siemens
Тежко минно оборудване	ACS	ACS550, ACS800, ACS880, DCS602, DCS800, ACS150	ABB

**4. Срок на изпълнение на договора:**

Срокът на изпълнение на договора е до 36 месеца, считано от датата на сключването му или до достигане на максималната му стойност в размер на 40 000 лева без ДДС, в зависимост от това кое от събитията настъпи първо.

*Handwritten signature*

### Начин на изпълнение:

4.1. Всяка една конкретна услуга (ремонт) се извършва след заявка от страна на отдел „Електрооборудване“ – Управление, на база постъпила поръчка на съответното поделение на Възложителя. Заявката се изпраща по факс или e-mail. В нея се конкретизира и мястото на изпълнение (поделение на възложителя, участък).

4.2. Времето за пристигане на специалистите на Изпълнителя на съоръжението е до 24 часа, считано след получаване на заявката по т.4.1.

4.3. Изпълнителят е длъжен в срок до 48 /четиридесет и осем/ часа, считано от получаване на заявката за ремонт, да приеме и транспортира до своя база заявеното за ремонт изделие, което се удостоверява с **приемо-предавателен протокол**.

4.4. Изпълнителят е длъжен в срок до 5 /пет/ дни, считано от датата на съставяне на приемо-предавателния протокол за приемане на изделието да извърши диагностика и изготви **протокол за съгласуване на ремонта**, придружен със спецификация на резервните части.

4.5. Срокът за изпълнение на всеки конкретен ремонт е до 2 /два/ месеца, считано от датата на подписване на протокола по т.4.4.

### **5. Техническо задание за извършване на конкретната услуга:**

**Изпълнението на услугата включва следните дейности:**

5.1. Транспортиране на изделията от база на Възложителя до база на Изпълнителя. Всички транспортни разходи са за сметка на Изпълнителя.

5.2. Извършване на диагностика (инспекция) и изготвяне на констативен протокол, придружен със спецификация на резервните части.

5.3. Специфициране на резервните части и материали, необходими за конкретния ремонт.

5.4. Разглобяване и подмяна на повредените части с нови.

### Примерни операции:

- Диагностика (инспекция) на повреденото изделие;
- Подмяна на контролерна платка;
- Подмяна на захранваща платка;
- Подмяна на запалваща платка;
- Подмяна на вентилаторен кит;
- Подмяна на драйверна платка;
- Подмяна на комуникационна платка;
- Подмяна на разширителна платка;
- Подмяна на силови транзистори IGBT;
- Подмяна на силови тиристорни модули;
- Подмяна на захранваща платка с IGBT и изправител;
- Подмяна на токов датчик;
- Подмяна на платка инверторен контрол;
- Подмяна на платка предварителен заряд;
- Подмяна контактор;

5.5. Транспортиране и предаване на ремонтираните изделия в база на Възложителя.

5.6. Извършване на тестове след направения ремонт.

**При необходимост от подмяна на резервни части и материали, същите се заплащат по единични цени предложени от изпълнителя в ценовата оферта.**

### **Спецификация на резервните части и материали:**

№	Резервна част
1.	Платка инверторен контрол AINT 14C
2.	Захранваща платка APOW-01
3.	Токов датчик LF305S/SP6
4.	Платка предварителен заряд ACHM 01C
5.	Контактор TEA50-40-00
6.	IGBT блок FS450R17KE
7.	Драйверна платка 6SE7026-0HF84-1JC0

8.	Контролерна платка 6SE7090-0XX84-0AB0
9.	Силови транзистори (IGBT) за 6SE7028-2WF60-Z;
10.	Захранване и драйверна платка PN:68262402
11.	Комуникационна платка CBP2
12.	Разширителна платка CUD2
13.	Тиристорни модули за 6RA7085-6DV62-0-Z
14.	Захранваща платка с IGBT и изправител за ACS 800-04-0006-5

В случай, че възникне необходимост от влагане на резервни части и материали, извън описаните в спецификацията, Изпълнителят е задължен да предложи цени за съгласуване с Възложителя.

Изпълнителят предоставя на Възложителя протокол със спецификация на необходимите за подмяна резервни части и материали с посочени подробни технически характеристики, изисквания и цени за съгласуване.

Възложителят има право:

- а) да съгласува предложените от Изпълнителя цени;
- б) да откаже доставката от Изпълнителя и да достави необходимите за ремонта резервни части и материали;
- в) да извърши проучване относно пазарните им цени, чрез набиране на реални оферти или на база на цени по други сключени договори от Възложителя и представи на Изпълнителя резултата от проучването. Ако проучването покаже, че цената на някои от видовете части и/или материали е по-ниска от предложената от Изпълнителя, последният е длъжен да извърши доставката на цена посочена от Възложителя. При несъгласие между страните относно доставната цена, Възложителят има право да извърши допълнително проучване и да посочи на Изпълнителя доставчика и цената, при която може да бъдат доставени частите и материалите.

- Ремонтните работи се извършват на базата на съгласувания протокол и спецификация на резервни части и материали;

- Протоколът със спецификацията се утвърждава от отдел „Електрообрудване“;

- Всички резервни части и материали да бъдат нови и неупотребявани, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката при нормална употреба;

При необходимост от диагностика, тестове и пускане в експлоатация заплащането се извършва по предложената единична цена за труд.

## 6. Изисквания към технологията на изпълнението:

6.1. Сервизното обслужване обхваща отстраняване на възникнали аварии на всички монтирани извънгаранционни честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления (ново поколение) и софтверти на територията на „Мини Марица изток“ ЕАД;

6.2. Сервизното обслужване на изделията се извършва на територията на Изпълнителя;

6.3. Транспортирането на изделията, подлежащи на ремонт, от бази на Възложителя (рудник „Трояново-1“, с. Трояново, рудник „Трояново-север“, с. Ковачево и рудник „Трояново-3“, с. Медникарово) до база на Изпълнителя и обратно, се осъществява от Изпълнителя за негова сметка;

6.4. След съответната диагностика на изделието от страна на Изпълнителя се представя Протокол за съгласуване на ремонта, придружен с ценова оферта (спецификация) от фирмата производител или официален доставчик на резервните части за съответното изделие.

6.5. Ремонтът се счита за възложен след одобряване от страна на възложителя на протокола по т.6.4.

6.6. След извършената диагностика и представената спецификация, Възложителя има право да откаже ремонта, като в този случай се заплаща само трудът [лв.] за диагностиката;

6.7. Отпадналите при ремонта части се връщат на Възложителя с подписан Приемо-предавателен протокол;



6.8.Изпълнителят извършва тестове на място след направения ремонт в присъствие на представител от страна на Възложителя, като се поеме гаранция за извършените работи с протокол за ремонта – Приложение №1.1;  
6.9.Вложените резервни части се заплащат след представяне на фактура, придружена с протокол за ремонта – Приложение №1.1;  
6.10.При сериозни аварии Изпълнителят да има възможност да достави оборотна техника или да предложи техническо решение за работа на съоръжението до възстановяване на дефектиралото оборудване;  
6.11.При отстраняване на аварията могат да се използват наличните в ММИ резервни части, ако са съвместими за работа с останалото оборудване;  
6.12.Възложителят има право по време на изпълнението на договора едностранно да отложи или удължи за известен период от време изпълнението на конкретна услуга (поръчка за ремонт), в рамките на срока на изпълнение на договора, като за целта изпраща писмено уведомление минимум 30/тридесет/ дни преди договорения до този момент срок на изпълнение.

**7. Гаранционен срок на дейностите, срок явяване при рекламации, срок за отстраняване на констатиран недостатък:**

7.1.Гаранционният срок на дейностите е не по-малко от 12 /дванадесет/ месеца, считано от датата на подписване приемо-предавателния протокол за приемане на изделието от Възложителя.

При рекламации, изпълнителя отстранява дефектите изцяло за своя сметка.

7.2.Срокът за отстраняване на констатиран проблем е до 30 дни, считано от дата на подписване на протокол за рекламация. Гаранционният срок ще бъде удължен с периода, през който машината не може да бъде в експлоатация поради възникналия дефект.

7.3.Изпълнителя се задължава в срок до 5 дни от дата на получаване на уведомление от Възложителя да изпрати свои специалисти за подписване на протокол за рекламация и предприемане съответните мерки за отстраняване. В случай, че Изпълнителя не се яви в посочения срок при Възложителя, рекламацията се приема за приета от Изпълнителя.

**8. Изисквания към документацията съпровождаща изпълнението на поръчката:**

8.1.Предаване на всички честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления и софтвертери към Изпълнителя се извършва със съставяне на двустранно подписан приемо-предавателен протокол;

8.2.При извършване на инспекцията се изготвя констативен протокол и придружаваща го спецификация на резервните части, двустранно подписан от страните по договора.

8.3.Приемането на ремонтираните изделия в базата на Възложителя се удостоверява с пълен и двустранно подписан приемо-предавателен протокол и следните задължително придружаващи го документи:

- Протокол за ремонта – Приложение №1.1;
- Приемо-предавателен протокол за отпадналите след ремонта материали и дефектни части;
- Фактура-оригинал;
- Гаранционни свидетелства;
- Сертификати за качество на вложените материали;

**9. Изисквания към материалите/резервните части, вложени при изпълнение на услугата.**

Вложените материали/резервни части трябва да са нови и неупотребявани.

**10. Риск и отговорност на изпълнителя:**

Изпълнителят се задължава да извърши дейностите на свой риск. Отговорността за съхранение на предмета на поръчката се прехвърля от Възложителя на Изпълнителя с подписването на приемо-предавателен протокол при предаването на изделията на Изпълнителя.

**ИЗГОТВИЛ:**

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

*Динко Динев*

*инж. Автоматизация*

**СЪГЛАСУВАЛ:**

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

*Иван Иванов*

*Ръководител отдел „Електрооборудване“*

**ПРОТОКОЛ**  
No.....

Дата .....2....г.

**Уведомление за техническа неизправност**

1. Обект.....
2. Описание на дефекта.....
3. Предал съобщението за Възложителя:.....
4. Време на уведомяване.....
5. Приел съобщението за Изпълнителя.....
6. Ремонтът възложен на:.....

**I. Констатации на сервизния специалист и извършени ремонтни работи:**

1. Време за явяване на обекта .....
2. Констатации на сервизния специалист за състоянието на техническото средство.....
3. Извършени ремонтни работи.....

**4. Вложени резервни части, модули и консумативи**

No	ВИД	Модел	Сер. No	Колич.	Ед.цена	Стойност
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						

5. Дата и час на отстраняване на аварията: .....

За Възложителя: \_\_\_\_\_

За Изпълнителя: \_\_\_\_\_

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

За участие в обществена поръчка с предмет: „Сервизно обслужване на честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления и софтвертери“ – реф. № 219/2017 г. – ПС

Обособена позиция № 1 – Сервизно обслужване на честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления и софтвертери, производство на Siemens и ABB

ДО:

“МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД

ГРАД РАДНЕВО

ул. “Георги Димитров” №13

ОТ:

«ЕЛ КОНТРОЛ» ЕООД – гр. Стара Загора

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на Обособена позиция № 1 – Сервизно обслужване на честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления и софтвертери, производство на Siemens и ABB от предмета на поръчката.

Предлагаме да изпълним пълният предмет на поръчката, изискван от Възложителя.

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

Декларираме, че приемаме условията в клаузите на проекта на договор.

Декларираме, че срокът на валидност на нашата оферта е 5 месеца, от датата която е посочена за дата на получаване на офертата.

### Предложените от нас условия са както следва:

1. Ще извършваме сервизно обслужване на извънгаранционни честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления (ново поколение) и софтвертери на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД, производство на *Siemens* и *ABB*, подмяна на резервни части и ремонт при необходимост (отстраняване на възниквали аварии).

Сервизно обслужване обхваща отстраняване на възниквали аварии на монтираните по ТМО извън гаранционни честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления (ново поколение) и софтвертери на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД

<u>Рудник „Трояново-1”, рудник „Трояново-север”, рудник „Трояново-3”</u>			
<u>Съоръжение</u>	<u>Серия честотен инвертор, тиристорен изправител или софтвертер</u>	<u>Модел на честотен инвертор, тиристорен изправител или софтвертер</u>	<u>Фирма производител</u>
Тежко минно	Simoreg, Simovort,	G110, G120, S120,	Siemens



оборудване	Sinamics, Micromaster 440		
Тежко минно оборудване	ACS	ACS550, ACS800, ACS880, DCS602, DCS800, ACS150	ABB

- Приемаме без възражения всички изисквания и условия на възложителя за изпълнение на поръчката, описани в техническата спецификация на процедурата.

Ако бъдем избрани за Изпълнител на поръчката, изпълнението ще бъде в пълно съответствие с Техническата спецификация и условия за изпълнение на поръчката.

- Обем на дейностите: до 40 000, 00 лева без ДДС /максимална стойност на договора, който ще бъде сключен за обособена позиция №1/ Видовете операции и резервните части се определят след диагностика на конкретното изделие.

Общата стойност на договора ще включва: стойността на резервни части, материали и/или консумативи, вложени при извършване на услугата и стойността на изпълнените операции . Запознати сме и приемаме условието на Възложителя, че не е длъжен да възложи цялата предвидена стойност по договора и не носи отговорност за това.

Запознати сме с предназначението, условията на работа и характеристиките на съоръженията, на които ще извършваме сервизно обслужване и ремонт, посочени в т.3 на техническата спецификация.

- Срок на изпълнение на договора: Срок за изпълнение на договора: до 36 месеца, считано от датата на сключването му или до достигане на максималната му стойност в размер на 40 000 лева без ДДС, в зависимост от това кое от събитията настъпи първо.

Възложителят има право по време на изпълнението на договора едностранно да отложи или удължи за известен период от време изпълнението на конкретна услуга (поръчка за ремонт), в рамките на срока на изпълнение на договора, като за целта изпраща писмено уведомление минимум 30/тридесет/ дни преди договорения до този момент срок на изпълнение. Начинът на изпълнение, сроковете и посещенията са подробно описани в техническата спецификация на поръчката.

Всяка една конкретна услуга (ремонт) ще извършим след заявка от страна на отдел „Електрооборудване” – Управление на ММИ ЕАД, получена по факс или e-mail. В нея ще бъде конкретизирано и мястото на изпълнение (поделение на възложителя, участък).

Времето за пристигане на специалистите на Изпълнителя на съоръжението е до 24 часа, считано след получаване на заявката.

Задължаваме се в срок до 48 /четиридесет и осем/ часа, считано от получаване на заявката за ремонт, да приемем и транспортираме до своята база заявеното за ремонт изделие, което се удостоверява с приемо-предавателен протокол.

Задължаваме се, като изпълнител срок до 5 /пет/ дни, считано от датата на съставяне на приемо-предавателния протокол за приемане на изделието да извършим диагностика и изготвим протокол за съгласуване на ремонта, придружен със спецификация на резервните части.

Срокът за изпълнение на всеки конкретен ремонт е до 2 /два/ месеца ( *но не повече от 2 месеца*), считано от датата на подписване на протокола за съгласуване на ремонта.

4. Място на изпълнение: по местонахождението на съоръженията в рудник „Трояново-1“, с. Трояново, рудник „Трояново – север“, с. Ковачево и рудник „Трояново-3“, с. Медникарово

## 5. Техническо задание за изпълнение на поръчката:

Ако бъдем определени за Изпълнител на поръчката се задължаваме да изпълним:

5.1.Транспортиране на изделията от база на Възложителя до база на Изпълнителя. Всички транспортни разходи са за сметка на Изпълнителя.

5.2.Диагностика (инспекция) и изготвяне на констативен протокол, придружен със спецификация на резервните части.

5.3.Специфициране на резервните части и материали, необходими за конкретния ремонт.

5.4.Разглобяване и подмяна на повредените части с нови.

### Примерни операции:

- Диагностика (инспекция) на повреденото изделие;
- Подмяна на контролерна платка;
- Подмяна на захранваща платка;
- Подмяна на запалваща платка;
- Подмяна на вентилаторен кит;
- Подмяна на драйверна платка;
- Подмяна на комуникационна платка;
- Подмяна на разширителна платка;
- Подмяна на силови транзистори IGBT;
- Подмяна на силови тиристорни модули;
- Подмяна на захранваща платка с IGBT и изправител;
- Подмяна на токов датчик;
- Подмяна на платка инверторен контрол;
- Подмяна на платка предварителен заряд;
- Подмяна контактор;

5.5.Транспортиране и предаване на ремонтираните изделия в база на Възложителя.

5.6.Извършване на тестове след направения ремонт.

При необходимост от подмяна на резервни части и материали, същите се заплащат по единични цени предложени от нас в ценовата оферта.

## 6. Изпълнение на поръчката.

Ако бъдем избрани за изпълнител, приемаме изпълнението на поръчката да се осъществи при следните условия:

6.1.Сервизното обслужване да обхваща отстраняване на възникнали аварии на всички монтирани извънгаранционни честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления (ново поколение) и софтвертери на територията на „Мини Марица изток“ ЕАД;

6.2.Сервизното обслужване на изделията да се извършва на територията на Изпълнителя;

6.3.Транспортирането на изделията, подлежащи на ремонт, от бази на Възложителя (рудник „Трояново-1“, с. Трояново, рудник „Трояново-север“, с. Ковачево и рудник „Трояново-3“, с. Медникарово) до база на Изпълнителя и обратно, се осъществява от Изпълнителя за негова сметка;

6.4. След съответната диагностика на изделието от страна на Изпълнителя се представя **Протокол за съгласуване на ремонта**, придружен с ценова оферта (спецификация) от фирмата производител или официален доставчик на резервните части за съответното изделие.

6.5. Ремонтът се счита за възложен след одобряване от страна на Възложителя на протокола по т.6.4.

6.6. След извършената диагностика и представената спецификация, Възложителя има право да откаже ремонта, като в този случай се заплаща само трудът [лв.] за диагностиката;

6.7. Отпадналите при ремонта части се връщат на Възложителя с подписан Приемо-предавателен протокол;

6.8. Изпълнителят извършва тестове на място след направения ремонт в присъствие на представител от страна на Възложителя, като се поеме гаранция за извършените работи с протокол за ремонта – Приложение №5;

6.9. Вложените резервни части се заплащат след представяне на фактура, придружена с протокол за ремонта – Приложение №5;

6.10. При сериозни аварии Изпълнителят има възможност да достави оборотна техника или да предложи техническо решение за работа на съоръжението до възстановяване на дефектиралото оборудване;

6.11. При отстраняване на аварията могат да се използват наличните в ММИ резервни части, ако са съвместими за работа с останалото оборудване;

6.12. Възложителят има право по време на изпълнението на договора едностранно да отложи или удължи за известен период от време изпълнението на конкретна услуга (поръчка за ремонт), в рамките на срока на изпълнение на договора, като за целта изпраща писмено уведомление минимум 30/тридесет/ дни преди договорения до този момент срок на изпълнение.

## **7. Гаранционен срок на дейностите, срок явяване при рекламации, срок за отстраняване на констатирани недостатъци:**

7.1. Гаранционният срок на дейностите е 12 /дванадесет/ месеца ( *но не по-малко от 12 месеца*), считано от датата на подписване приемо-предавателния протокол за приемане на изделието от Възложителя.

При рекламации, ще отстраним дефектите изцяло за своя сметка.

7.2. Срокът за отстраняване на констатиран проблем е до 30 дни (*но не-повече от 30 дни*), считано от дата на подписване на протокол за рекламация. Гаранционният срок ще бъде удължен с периода, през който машината не може да бъде в експлоатация поради възникналия дефект.

7.3. Задължаваме се в срок до 5 дни (*но не повече от 5 дни*) от дата на получаване на уведомление от Възложителя да изпратим свои специалисти за подписване на протокол за рекламация и предприемане съответните мерки за отстраняване. В случай, че шап представител не се яви в посочения срок при Възложителя, рекламацията се приема за приета от нас.

## **8. Документацията съпровождаща изпълнението на поръчката ще бъде както следва:**

8.1. Предаване на всички честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления и софтвертери към нас се извършва със съставяне на двустранно подписан приемо-предавателен протокол;

8.2. При извършване на инспекцията се изготвя констативен протокол и придружаваща го спецификация на резервните части, двустранно подписан от страните по договора.

8.3. Приемането на ремонтираните изделия в базата на Възложителя се удостоверява с попълнен и двустранно подписан приемо-предавателен протокол и следните задължително придружаващи го документи:

➤ Протокол за ремонта – Приложение №;

➤ Приемо-предавателен протокол за отпадналите след ремонта материали и дефектни части;

- Фактура-оригинал;
- Гаранционни свидетелства;
- Сертификати за качество

## 9. Резервни части и материали:

Всички резервни части и материали влагани при ремонти ще бъдат нови и неупотребявани, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката им.

### 9.1. Спецификация на предлаганите резервни части в съответствие с изискванията на точка 5 от техническата спецификация на поръчката:

#### Спецификация на резервните части и материали:

ЗАДАНИЕ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ		ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА УЧАСТНИКА		
№	Наименование и описание	Наименование и описание	Производител	Страна на произход
1.	Платка инверторен контрол AINT 14C	AINT-14C; MAIN CIRC. INTERF AINT-14C	ABB	Финландия
2.	Захранваща платка APOW-01	APOW-01C; POWER SUPPLY BRD APOW-01C	ABB	Финландия
3.	Токов датчик LF305S/SP6	LF 305-S/SP6; CURRENT TRANSDUCER	ABB	Финландия
4.	Платка предварителен заряд ACHM 01C	CHARGING CONTROL ACHM-01C	ABB	Финландия
5.	Контактор TEA50-40-00	TEA50-40-00 17-32V DC 3 полюсен контактор	ABB	Финландия
6.	IGBT блок FS450R17KE	IGBT MODULE+DRIVE FS450R17KE3/AG DR-72C S	ABB	Финландия
7.	Драйверна платка 6SE7026-0HF84-1JC0	***SPARE PART*** SIMOVERT MASTERDRIVES INVERTER TRIGGERING MODULE IGD2 FOR UNITS: 3-PH. 660-690V AC, 50/60 HZ AND 890-930V DC, 60 A AND 82"	Siemens	Германия
8.	Контролерна платка 6SE7090-0XX84-0AB0	***SPARE PART*** CLOSED-LOOP AND OPEN-LOOP CONTROL MODULE VECTOR CONTROL SIMOVERT MASTERDRIVES	Siemens	Германия

ЗАДАНИЕ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ		ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА УЧАСТНИКА		
№	Наименование и описание	Наименование и описание	Производител	Страна на произход
		FIRMWARE VERSION: V3.4 "		
9.	Силови транзистори (IGBT) за 6SE7028-2WF60-Z;	****SPARE PART*** SIMOVERT MASTERDRIVES IGBT- TRANSISTORMO DUL BSM300GA170 DN2S, 300A, 1700V "	Siemens	Германия
10.	Захранване и драйверна платка PN:68262402	****SPARE PART*** SIMOVERT Master drives Power supply module PSU1 For devices with Designs E through H 3 AC 380-460, 660- 690V, 50/60 Hz and 510-620V DC, 890- 930 V DC "	Siemens	Германия
11.	Комуникационна платка CBP2	****Spare part*** SIMOVERT Master drives Motion Control Communication module PROFIBUS CBP2, Delivery without operating instructions "	Siemens	Германия
12.	Разширителна платка CUD2	"Option module terminal expansion for 6RA70 "	Siemens	Германия
13.	Тиристорни модули за 6RA7085-6DV62-0-Z	"Spare part* Thyristor module MCC312-16 01, 312A, 1600V "	Siemens	Германия
14.	Захранваща платка с IGBT и изправител за ACS 800-04-0006-5		ABB	Финландия

**!!!Забележка:** При доставка на еквивалент на резервни части и материали, необходими за сервизно обслужване на честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления и софтверти, производство на Siemens и ABB да се посочи "еквивалент" преди наименованието и описанието на предлаганото изделие. В случай, че се предлага еквивалент, участника трябва да докаже с подходящи средства,

*[Handwritten signatures]*



включително чрез доказателствата по чл.52 от ЗОП, че предлаганите решения удовлетворяват по еквивалентен начин изискванията, определени от техническата спецификация.

Участник доставящ еквивалент на дадена резервна част или материал да представи каталог, проспекти или други документи от производителя за еквивалентната резервна част на български език, съдържащи техническите данни на резервната част.!!!

## 9.2. Декларираме, че приемаме следните условия на Възложителя:

В случай, че възникне необходимост от влагане на резервни части и материали, извън описаните в спецификацията за резервни части и материали по т.5 от техническата спецификация за обособената позиция, като изпълнител се задължаваме да предложим цени за съгласуване с Възложителя.

Ако бъдем избрани за изпълнител ще предложим на Възложителя протокол със спецификация на необходимите за подмяна резервни части и материали с посочени подробни технически характеристики, изисквания и цени за съгласуване.

Съгласни сме с условието, Възложителят да има право:

а) да съгласува предложените от Изпълнителя цени;  
б) да откаже доставката от Изпълнителя и да достави необходимите за ремонта резервни части и материали;

в) да извърши проучване относно пазарните им цени, чрез набиране на реални оферти или на база на цени по други сключени договори от Възложителя и представи на Изпълнителя резултата от проучването. Ако проучването покаже, че цената на някои от видовете части и/или материали е по-ниска от предложената от Изпълнителя, последният е длъжен да извърши доставката на цена посочена от Възложителя. При несъгласие между страните относно доставната цена, Възложителят има право да извърши допълнително проучване и да посочи на Изпълнителя доставчика и цената, при която може да бъдат доставени частите и материалите.

- Ремонтните работи ще се извършват на базата на съгласувания протокол и спецификация на резервни части и материали;

- Протоколът със спецификацията се утвърждава от отдел „Електрообрудване“;

- Всички резервни части и материали да бъдат нови и неупотребявани, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката при нормална употреба;

При необходимост от диагностика, тестове и пускане в експлоатация заплащането се извършва по предложената от нас единична цена за труд в ценовото ни предложение.

## 1. Риск и отговорност на изпълнителя:

Задължаваме се да извършим дейностите на свой риск. При изпълнение на услугите, предмет на поръчката, се задължаваме да полагаме грижата на добрия търговец и добрия стопанин по отношение имуществото на Възложителя.

Задължаваме се да обезщетим в пълен размер Възложителя за всички причинени му вреди при или по повод изпълнение на договорните ни задължения.

Декларираме, че сме сертифициран партньор на Siemens за автоматизирани електрозадвижвания и представяме копие на сертификат “Siemens Solution Partner Automation Drives” – Приложение №3;

Декларираме, че сме оторизиран сервизен партньор и дистрибутор за задвижвания и контролери АВВ и представяме, като доказателство на това Сертификат за оторизиран сервизен партньор – Приложение №4 и Сертификат за оторизиран дистрибутор - Приложение №5

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта.

**Приложения към предложението за изпълнение на поръчката:**

1. ~~Пълномощно, упълномощаващо лицето, подписващо предложението на Участника и цялата свързана с него документация, в случай, че не е законен представител.~~

*Забележка: представя се само ако това лице не е законен представител.*

2. Декларация по чл.39, ал.3, т.1 буква „д“ от ППЗОП, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

3. Копие на сертификат "Siemens Solution Partner Automation Drives"

4. Доказателство, че сме оторизиран сервизен партньор и оторизиран дистрибутор за задвижвания и контролери ABB

5. Протокол за ремонта – образец на възложителя

6. ~~Документи за доказване на еквивалентност, ако е приложимо.~~

7. ~~Други документи и доказателства по преценка на участника /описват се/.~~

Дата: 09.02.2018

Подпис: \_\_\_\_\_

Нягол Христов

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

## ДЕКЛАРАЦИЯ

по чл.39, ал.3, т.1 буква „д“ от Правилника за прилагане на ЗОП

Долуподписаният Нягол Стоянов Христов, ЕГН 5404107686, л.к. № 645810044, издадена на 05.06.2015г. от МВР – Стара Загора в качеството си на управител на участника «ЕЛ КОНТРОЛ» ЕООД във връзка с обявената обществена поръчка с предмет:

„Сервизно обслужване на честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления и софтвертери“ – реф. № 219/2017 г. – ПС

Обособена позиция № 1 – Сервизно обслужване на честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления и софтвертери, производство на Siemens и АВВ (посочете наименованието на поръчката, и референтен номер)

## ДЕКЛАРИРАМ:

При изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

Дата: 09.02.2017

Подпис:

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Нягол Христов

(име и фамилия)

\*Компетентни органи от които може да се получи информация относно обстоятелствата в декларацията:

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| Данъци                    | - НАП  |
| Осигуровки                | - НОИ  |
| Закрила на заетостта      | - Агенция по заетостта                             |
|                           | - Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“ |
| Закрила на околната среда | - Изпълнителна агенция „Околна среда“              |

# SIEMENS

*Ingenuity for life*

## Solution Partner Certificate

Solution  
Partner

Automation  
Drives

SIEMENS

**EL KONTROL EOOD**

**Certified**

The company is a certified Partner in Bulgaria and is authorized to use the name **Siemens Solution Partner Automation Drives**. The certification has been proved in the following program module:

- Drives & Motion

This certificate is valid until September 2018

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Matthias Hofmann  
Siemens Partner Programm

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА





# Сертификат Оторизиран Сервизен Партньор (ABB Authorised Value Provider)

Този сертификат удостоверява качеството на

## ЕЛ КОНТРОЛ ЕООД

като Оторизиран Сервизен Партньор на АББ  
България ЕООД

За честотни инвертори за управление на мотори, електрически мотори и  
софтстартери, според Рамков договор по програмата **ABB Authorised Value  
Provider** между ЕЛ КОНТРОЛ ЕООД и АББ България ЕООД.

31.01.2018

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Марсел ван дер Хук  
Регионален мениджър  
АББ България

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Васил Такев  
Мениджър продажби EP&RM  
АББ България

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА







# Сертификат Оторизиран Дистрибутор

Този сертификат удостоверява качеството на  
Оторизиран Дистрибутор на АББ България ЕООД  
на

## ЕЛ КОНТРОЛ ЕООД

За електрическо оборудване и апаратура, според Рамков договор за  
партньорство между ЕЛ КОНТРОЛ ЕООД и АББ България ЕООД.

31.01.2018

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Марсел ван дер Хук  
Регионален мениджър  
АББ България

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Васил Такев  
Мениджър продажби EP&RM  
АББ България

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА



## ПРОТОКОЛ

No.....

Дата .....2.....г.

## Уведомление за техническа неизправност

1. Обект.....
2. Описание на дефекта.....
3. Предал съобщението за Възложителя:.....
4. Време на уведомяване.....
5. Приел съобщението за Изпълнителя.....
6. Ремонтът възложен на:.....

## I. Констатации на сервизния специалист и извършени ремонтни работи:

1. Време за явяване на обекта .....
2. Констатации на сервизния специалист за състоянието на техническото средство.....
3. Извършени ремонтни работи.....

## 4. Вложени резервни части, модули и консумативи

No	ВИД	Модел	Сер. No	Колич.	Ед.цена	Стойност
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						

5. Дата и час на отстраняване на аварията: .....

За Възложителя: \_\_\_\_\_

За Изпълнителя: \_\_\_\_\_

ВЯРНО С  
ОРИГИНАЛА

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ** за участие в обществена поръчка с предмет: „Сервизно обслужване на честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления и софтвертери“ – реф. № 219/2017 г. – ПС

**Обособена позиция № 1 – Сервизно обслужване на честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления и софтвертери, производство на Siemens и ABB**

**ДО:**

**“МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД – ГРАД РАДНЕВО**  
ул.“Георги Димитров” - №13

**ОТ:**

**«ЕЛ КОНТРОЛ» ЕООД**

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

Във връзка с т. 1.5. от Документацията за участие , ценана на нашето предложение (Ц обща класиране) е 17356 лв., без ДДС.

Тя е изчислена по следвата формула:  $Ц_{обща\ класиране} = 0,7 * ОС_{рч} + 0,3 * ОС_{тр}$

ОС<sub>рч</sub> – общата стойност на единичните цени на резервните части по обособена позиция №1;

ОС<sub>тр</sub> – общата стойност от единичните цени за операциите по обособена позиция №1.

Калкулираната обща стойност - Ц обща класиране е само за целите на оценяване на офертите. Договорът ще бъде сключен с максимална обща стойност 40 000,00 лева без ДДС.

Стойността на вложените резервни части при изпълнение на дейностите и изпълнените операции ще се заплащат от Възложителя по предложените единични цени в ценовото предложение на участника и съгласно условията на поръчката.

Изпълнението на предмета на Обособена позиция №1 – „Сервизно обслужване на честотни преобразуватели, токоизправители, тиристорни управления и софтвертери, производство на Siemens и ABB“ ще извършим при следните цени:

**1. Цени на резервни части:**

№	Наименование на резервните части, съгласно техническото ни предложение в точка 9.1 – предложение на участника	Брой	Единична цена в лева без ДДС
1	AINТ-14С; MAIN CIRC. INTERF AINT-14C	1	1409
2	APOW-01C; POWER SUPPLY BRD APOW-01C	1	698
3	LF 305-S/SP6; CURRENT TRANSDUCER	1	211
4	CHARGING CONTROL ACHM-01C	1	750
5	TEA50-40-00 17-32V DC 3 полюсен контактор	1	502
6	IGBT MODULE+DRIVE FS450R17KE3/AGDR-72C S	1	4337
7	SPARE PART*** SIMOVERT MASTERDRIVES INVERTER TRIGGERING MODULE IGD2 FOR UNITS: 3-PH. 660-690V AC, 50/60 HZ AND 890-930V DC, 60 A	1	2416

№	Наименование на резервните части, съгласно техническото ни предложение в точка 9.1 – предложение на участника	Брой	Единична цена в лева без ДДС
8	SPARE PART*** CLOSED-LOOP AND OPEN-LOOP CONTROL MODULE VECTOR CONTROL SIMOVERT MASTERDRIVES FIRMWARE VERSION: V3.4	1	3437
9	SPARE PART*** SIMOVERT MASTERDRIVES IGBT-TRANSISTORMODUL BSM300GA170 DN2S, 300A, 1700V	1	1507
10	SPARE PART*** SIMOVERT Master drives Power supply module PSU1 For devices with Designs E through H 3 AC 380-460, 660-690V, 50/60 Hz and 510-620V DC, 890-930 V DC	1	1759
11	Spare part*** SIMOVERT Master drives Motion Control Communication module PROFIBUS CBP2, Delivery without operating instructions	1	762
12	Option module terminal expansion for 6RA70	1	740
13	Spare part* Thyristor module MCC312-16 01, 312A, 1600V	1	1744
14	Replacement drive module ACS 800-04-0006-5	1	3097
<b>ОС<sub>рч</sub></b> – общата стойност на единичните цени на резервните части, в лв. без ДДС			23368

## 2. Цени на примерните операции

№	Операция	Количество, бр.	Единична цена за труд, лв. без ДДС
	Диагностика (инспекция) на повреденото изделие	1	416
	Подмяна на платка (контролерна, захранваща, разширителна, комуникационна и др.)	1	208
	Подмяна на силови тиристорни модули;	1	416
	Подмяна на силови транзистори IGBT	1	624
	Подмяна на токов датчик	1	208
	Подмяна на контактор	1	312
	Подмяна на захранваща платка с IGBT и изправител	1	728
	Извършване на тестове на ремонтираното изделие	1	416
<b>ОС<sub>тр</sub></b> – общата стойност от единичните цени за операцияите, в лв. без ДДС			3328

Предлаганите от нас цени за изпълнение на поръчката са в лева, без ДДС, в мястото на изпълнение на поръчката - по местонахождението на съоръженията в рудник „Трояново-1“, с. Трояново, рудник „Трояново – север“, с. Ковачево и рудник „Трояново-3“, с. Медникарово

Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията за образуване на предлаганата цена от документацията по процедурата,



Цените са твърди и не са обвързани с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции, освен изрично упоменатите в Документацията за участие.

В случай, че бъдем определени за изпълнител на поръчката, в договора да бъде посочена следната разплащателна сметка:

IBAN: BG 51 STSA 9300 0016 4002 23 BIC: STSABGSF;

Банка: ДСК ЕАД – град/клон/офис: Стара Загора;

Дата: 09.02.2018

Подпис: \_\_\_\_\_

Нягол Христов

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД